

## Rámcová zmluva č. 181-400-2010

uzatvorená podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“).

### Preambula

Táto zmluva sa uzatvára za účelom zabezpečiť viacročnú podporu objednávateľa pri plnení povinností vyplývajúcich z požiadaviek dohovoru o zmene klímy (ďalej len „UNFCCC“) na poskytovanie údajov o emisiách skleníkových plynov v rámci Národného inventarizačného systému SR podľa článku 5.1 Kjótskeho protokolu. Zmluvné strany sa dohodli na vypracovaní ročných emisných bilancií, predikcií a ďalších údajov o skleníkových plynoch a podporných dokumentov.

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Slovenský hydrometeorologický ústav  
Sídlo: Jeséniova 17, 833 15 Bratislava  
Zastúpený: **RNDr. Anton DRÁBIK, poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa**  
Odborný garant: **Ing. Janka SZEMESOVÁ, PhD., vedúca Oddelenia emisie**  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000239654/8180  
IČO: 156884  
IČ DPH: SK2020749852  
Úplné znenie zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky dňa 12. júna 2006 pod č. 23/2006 – 1.6.  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**2. Zhotoviteľ:** PROFING, s.r.o.  
Zastúpený: **Ing. Ján JUDÁK, CSc., konateľ**  
Miesto podnikania: Mliekárenská 10, 824 92 Bratislava  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a. s., Bratislava  
Odborný garant: **Doc., Ing. Vladimír DANIELIK, PhD.**  
Číslo účtu: 2629041335/1100  
IČO: 31324886  
IČ DPH: SK2020314659  
Registrácia: Zápis v OR Okr. Súdu v Bratislava 1, Oddiel S.r.o, vložka č. 2844/B  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

## Článok II

### Východiskové podklady

- 2.1. Táto Rámcová zmluva sa uzatvára podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka, a stanovuje základné vzťahy medzi objednávateľom a zhotoviteľom podľa nižšie uvedených podmienok, pričom osobitné zmluvy o dielo uzavreté podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka na jednotlivé kalendárne roky nasledujúce po roku 2010 (ďalej len „osobitné zmluvy“) budú stanovovať podmienky poskytovania konkrétnych plnení zo strany zhotoviteľa a ceny za tieto plnenia v danom kalendárnom roku. V prípade, že niektoré tieto podmienky poskytovania konkrétnych plnení zo strany zhotoviteľa a ceny za tieto plnenia v danom kalendárnom roku nebudú v príslušnej osobitnej zmluve o dielo upravené, platí ich úprava uvedená v tejto Rámcovej zmluve o dielo.

## Článok III

### Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy sú nasledovné činnosti uskutočňované zhotoviteľom pre objednávateľa, pričom zhotoviteľ v roku 2010 vykoná pre objednávateľa nasledovné činnosti:
  - 3.1.1. Zhotoviteľ je zodpovedný za vypracovanie emisnej bilancie skleníkových plynov za sektor priemyselné procesy vrátane rozpúšťadiel za každý kalendárny rok po dobu účinnosti tejto zmluvy.
  - 3.1.2. Zhotoviteľ je povinný aktualizovať metodické príručky za sektor priemyselné procesy vrátane rozpúšťadiel za každý kalendárny rok po dobu účinnosti tejto zmluvy.
  - 3.1.3. Zhotoviteľ je povinný spolupracovať na príprave projekcií emisií za sektor priemyselné procesy vrátane rozpúšťadiel za každý kalendárny rok po dobu účinnosti tejto zmluvy.
  - 3.1.4. Zhotoviteľ je povinný rekalkulovať emisie za predchádzajúce roky v prípade zmeny metodiky za sektor priemyselné procesy vrátane rozpúšťadiel za každý kalendárny rok po dobu účinnosti tejto zmluvy.
  - 3.1.5. Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s manažérom kvality Národného inventarizačného systému (NIS) pri príprave, aktualizácii a vyhodnotení plánu QA/QC za sektor priemyselné procesy vrátane rozpúšťadiel v priebehu každého kalendárneho roka po dobu účinnosti tejto zmluvy, a to za predchádzajúci kalendárny rok a zároveň pripraviť návrh na ďalší kalendárny rok.
  - 3.1.6. Zhotoviteľ je povinný každoročne sa zúčastňovať na rokovaniach a kontrolných dňoch súvisiacich s predmetom zmluvy podľa priebežných požiadaviek objednávateľa.
  - 3.1.7. Zhotoviteľ je povinný zúčastňovať sa na obhajovaní výsledkov za sektor priemyselné procesy vrátane rozpúšťadiel v priebehu každého kalendárneho roka po dobu účinnosti tejto zmluvy podľa priebežných požiadaviek objednávateľa.
  - 3.1.8. Zhotoviteľ je povinný v prípade, ak je v zozname expertov UNFCCC (Roster of Experts), zúčastňovať sa na revíziách iných krajín podľa požiadaviek sekretariátu UNFCCC.
- 3.2. Zmluvné strany sa v osobitnej zmluve dohodnú na konkrétnom rozsahu činností a cene s prihliadnutím na počet hodín pre plnenie v nasledujúcom kalendárnom roku, pričom tento rozsah činností môže byť širší aj užší oproti ich rozsahu uvedenému v bode 3.1. tejto rámcovej zmluvy. Takúto osobitnú zmluvu na celý nasledujúci rok (2011-2014) sa zmluvné strany zaväzujú uzavrieť najneskôr do konca januára tohto príslušného kalendárneho roka.

## Článok IV

### Doba plnenia

- 4.1. Rámcová zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na obdobie 1. január 2010 - 31. december 2014.
- 4.2. Kontrolné dni o priebežnom stave plnenia za sektor priemyselné procesy vrátane rozpúšťadiel sa uskutočnia každoročne do 30. júna príslušného kalendárneho roka podľa návrhu manažéra kvality NIS.

Závěrečné správy za sektor priemyselnej výroby vrátane rozpúšťadiel o plnení predmetu zmluvy podľa Článku III bodov 3.1.1. a 3.1.2. dodá zhotoviteľ do 30. októbra príslušného kalendárneho roka v písomnej podobe v dvoch vyhotoveniach a elektronickej forme objednávateľovi. O odovzdaní a prevzatí každej správy sa vyhotoví písomný preberací protokol, podpísaný oboma zmluvnými stranami.

- 4.4. Poradenskú a konzultačnú činnosť podľa bodov 3.1.3.-3.1.5. sa zhotoviteľ zaväzuje plniť priebežne v súlade s potrebami a požiadavkami objednávateľa.
- 4.5. Zhotoviteľ sa zúčastní na obhajovaní výsledkov pred expertným revíznym tímom podľa bodov 3.1.6.-3.1.8. v termínoch určených objednávateľom v súlade s jeho potrebami a požiadavkami.

#### Článok V

##### Cena za dielo

- 5.1. Cena plnenia za rok 2010, podľa predmetov uvedených v bode 3.1. tejto rámcovej zmluvy, sa dojednáva ako cena určená pevnou sumou v zmysle Zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách ako cena maximálna vo výške:

|  |          |
|--|----------|
| a) za plnenie podľa bodu 3.1.1. cca 60 hodín á 17,- Euro =         | 1 020,-€ |
| b) za plnenie podľa bodu 3.1.2. cca 30 hodín á 17,- Euro =         | 510,-€   |
| c) za plnenie podľa bodu 3.1.3. cca 10 hodín á 17,- Euro =         | 170,-€   |
| d) za plnenie podľa bodu 3.1.4. cca 10 hodín á 17,- Euro =         | 170,-€   |
| e) za plnenie podľa bodov 3.1.5.-3.1.8. cca 30 hodín á 17,- Euro = | 510,-€   |
| <b>spolu = 2380,-€</b>   |          |

(slovom dvetisícristoosemdesiat €)

- 5.2. Zhotoviteľ je platiteľom DPH. V cene uvedenej v bode 5.1. tejto zmluvy je zahrnutá príslušná DPH.
- 5.3. Ceny za plnenia na nasledujúce kalendárne roky, uvedené v príslušných osobitných zmluvách, budú v každej z týchto osobitných zmlúv dohodnuté ako cena určená pevnou sumou v zmysle Zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách ako cena maximálna. Výpočet ceny za plnenia zhotoviteľa v danom kalendárnom roku bude vychádzať z predpokladaného počtu hodín činnosti zhotoviteľa a hodinovej sadzby za hodinu takejto činnosti. Zmena počtu hodín a zmena hodinovej sadzby sa môže vykonať len na základe dohody oboch zmluvných strán. Počet hodín a hodinová sadzba platné pre daný kalendárny rok budú uvedené v príslušnej osobitnej zmluve uzavretej na základe tejto rámcovej zmluvy.

#### Článok VI

##### Platobné podmienky a fakturácia

- 6.1. Cenu za jednotlivé plnenia za rok 2010 uvedené v bode 3.1. tejto rámcovej zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúr týkajúcich sa jednotlivých zhotoviteľom uskutočnených plnení:
- a) za plnenie podľa bodu 3.1.1.:
- sumu vo výške 1020,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka po odovzdaní správy o plnení predmetu zmluvy a po podpise preberacieho protokolu v súlade s bodom 4.3.
- b) za plnenie podľa bodu 3.1.2.:
- sumu vo výške 510,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka po odovzdaní správy o plnení predmetu zmluvy a po podpise preberacieho protokolu v súlade s bodom 4.3.
- c) za plnenie podľa bodu 3.3.:
- sumu vo výške 170,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka po odovzdaní správy o plnení predmetu zmluvy a po podpise preberacieho protokolu v súlade s bodom 4.4.

- d) za plnenie podľa bodu 3.1.4.:
- sumu vo výške 170,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka po odovzdaní správy o plnení predmetu zmluvy a po podpise preberacieho protokolu v súlade s bodom 4.4.,
- e) za plnenie podľa bodov 3.1.5.-3.1.8.:
- sumu vo výške 510,-€ na základe faktúry vystavenej po uskutočnení pracovnej cesty a predložení správy zo ZPC.
- 6.2. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia. V prípade omeškania s úhradou faktúry si zhotoviteľ voči odberateľovi môže uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,035 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 6.3. V prípade omeškania s odovzdaním diela podľa bodov 3.1.1.-3.1.5. je zhotoviteľ povinný zaplatiť odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,035% z ceny diela za každý deň omeškania. Táto zmluvná pokuta platí pre omeškание zhotoviteľa s poskytovaním rovnakých plnení, ako sú uvedené v bodoch 3.1.1. až 3.1.5. tejto rámcovej zmluvy, a to po celý čas účinnosti tejto rámcovej zmluvy.
- 6.4. Pokiaľ sa v osobitných zmluvách neuvedie splatnosť faktúr za jednotlivé plnenia, má sa za to, že splatnosť jednotlivých faktúr v príslušnom kalendárnom roku za rovnaké plnenia, ako sú uvedené v bode 3.1. tejto rámcovej zmluvy, nastáva v rovnakých dňoch príslušného kalendárneho roka ako je uvedené pre rok 2010 v bode 6.1. tejto rámcovej zmluvy.

#### **Článok VII**

##### **Spôsob ukončenia zmluvy**

- 7.1. Zmluvný vzťah skončí:
- a) splnením zmluvy,
  - b) uplynutím dohodnutej doby účinnosti zmluvy,
  - c) dohodou,
  - d) odstúpením od zmluvy zo zákonných dôvodov (§ 344 a nasl. Obch. zák.) alebo z dôvodov uvedených v bode 8.2. tejto zmluvy,
  - e) vypovedaním zmluvy.
- 7.2. Výpovedná lehota je 60 dní a začína plynúť nasledujúcim dňom po jej doručení druhej strane. Vypovedaním tejto rámcovej zmluvy sa zároveň vypovedáva aj príslušná osobitná zmluva, a to s rovnakou výpovednou lehotou.
- 7.3. V prípade odstúpenia od zmluvy zhotoviteľom alebo vypovedania zmluvy ktorýmkoľvek účastníkom zmluvy, má zhotoviteľ právo na pomernú časť odmeny za úkony, ktoré vykonal a ktoré objednávateľ prevzal.

#### **Článok VIII.**

##### **Záverečné ustanovenia**

- 8.1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade, ak sa niektorá zo zmluvných strán dozvie o skutočnostiach, vyžadujúcich zmenu, úpravu alebo doplnenie tejto zmluvy, je povinná o tom obratom informovať druhú zmluvnú stranu.
- 8.2. V prípade vypovedania zmluvy zo strany zhotoviteľa je tento povinný bezodkladne poskytnúť všetky dokumenty, databázy a údaje týkajúce sa predmetu objednávky objednávateľovi bez úhrady (náhrady).
- 8.3. Zhotoviteľ môže poskytnúť údaje získané na základe tejto zmluvy tretím osobám iba s výslovným súhlasom objednávateľa. V prípade porušenia tohto ustanovenia je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť okamžite.

Vzťahy zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, primerane najmä jeho ustanoveniami § 536 a nasl. týkajúcich sa zmluvy o dielo, ako aj príslušnými ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.

- 8.5. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží jej dve vyhotovenia. Všetky exempláre zmluvy majú rovnakú platnosť.
- 8.6. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy prehlasujú, že jej porozumeli a že uvedenú zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú svoje podpisy. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.01.2010.

V Bratislave, dňa 19-05-2010

V Bratislave, dňa 24.05.2010

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

RNDr. Anton DRÁBIK

poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa



.....Ing. Ján JUDÁK, CSc.

konateľ

**profing s.r.o.**  
Mliekarenská 10, 824 92 Bratislava  
INŽINIERING-ENERGETIKA EKOLÓGIA